

PURE  
PR  
RELIABILITY

# PILOT 250

PR-2250

Это руководство пользователя содержит важную информацию о безопасной установке и использовании проектора. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство и следуйте инструкциям. Сохраните руководство для будущих обращений.

## СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ	СТРАНИЦА
БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТОРА	3
УСТАНОВКА ПРОЕКТОРА	4
УСТАНОВКА ЛАМПЫ	4
ПИТАНИЕ – СЕТЬ	5
ПОДКЛЮЧЕНИЯ	5
РАЗЪЕМЫ XLR	5
5-ТИ И 3-Х КОНТАКТНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ	5
DMX ТЕРМИНАТОР	6
ОПЦИИ УСТАНОВКИ – КОНФИГУРАЦИЯ ПРОЕКТОРА	6
ТАБЛИЦА ОПЦИЙ УСТАНОВКИ	7
СТАРТОВЫЙ АДРЕС DMX ПРОЕКТОРА	8
ФУНКЦИИ КАНАЛОВ DMX	8
АВТОНОМНЫЙ РЕЖИМ	9
ЗАМЕНА ГОБО	10
УХОД	10
СМАЗКА	10
ЧИСТКА ПРОЕКТОРА	11
В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	12
СХЕМА	13
КОДЫ КОМПОНЕНТОВ	14
ИЗМЕНЕНИЕ РАБОЧЕГО НАПРЯЖЕНИЯ И ЧАСТОТЫ	15

Пожалуйста, примите к сведению, что вследствие постоянной работы по улучшению продукции технические характеристики могут изменяться без дополнительных предупреждений. При подготовке руководства пользователя мы оставляем за собой право изменить технические характеристики. Таким образом, издатели не несут ответственности за точность публикуемой информации. Каждое устройство тестируется и упаковывается производителем. Прежде чем устанавливать и использовать устройство, убедитесь, что упаковка и аппарат не повреждены. При обнаружении повреждений, полученных при транспортировке, свяжитесь с дилером и не включайте устройство. Претензии по повреждениям, вызванным неправильным использованием не принимаются.

## АКСЕССУАРЫ

ЭТИ ПРЕДМЕТЫ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРОЕКТОРА: Крепление (2 шт.), M8X25 болты для креплений (4 шт.), шнур безопасности (1 шт.), шнур питания (1 шт.), XLR конектор (1 шт.), XLR разъем (1 шт.), запасные гобо (4 шт.), данное руководство (1 шт.),

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение PILOT 250, PR-2250. Это руководство пользователя содержит важную информацию о безопасной установке и использовании проектора. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство и сохраните его в безопасном месте для будущих обращений. PILOT 250 – это современный проектор с элегантным корпусом из прочного и теплостойкого пластика. PILOT использует международный протокол DMX 512 и соответствует нормам CE. Вы можете использовать проектор в автономном режиме или подключить его к контроллеру, так что существует множество способов использования устройства. PILOT 250 имеет 9 цветов + белый на цветовом колесе, 2 колеса гобо, одно с 7 индексируемыми взаимозаменяемыми, вращающимися гобо, одно с 7 фиксированными взаимозаменяемыми гобо, управляемой DMX фокусировкой, 3-х гранной вращающейся призмой и 3-х лучевыми углами. Для облегчения управления канал призмы также имеет программы «макро», обеспечивающие автоматический выбор комбинаций призмы и гобо. Скорость вращения двигателей смещения и наклона можно изменять, лампу – включать и выключать и устройство – перегружать дистанционно. Смещение и наклон имеют кодировочные колеса, обеспечивающие автоматическую коррекцию положения. Двух лепестковый затвор обеспечивает эффекты уменьшения яркости и стробоскопа.

# БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТОРА

## Следующая информация важна для обеспечения безопасной установки и использования устройства.

Распаковав проектор, перед тем как избавиться от упаковочного материала, проверьте устройство на отсутствие внешних повреждений. По возможности сохраните упаковку для будущей транспортировки. При обнаружении повреждений свяжитесь с дилером и не используйте проектор.

Проектор предназначен для использования в помещении. Размещайте проектор в сухих местах. Держите устройство подальше от дождя и влаги, чрезмерного нагрева и пыли. Не допускайте контакта проектора с водой, другими жидкостями или металлическими предметами.

Проектор не должен устанавливаться на легко возгораемых поверхностях.



Установка, управление и уход за проектором должны осуществляться квалифицированным персоналом.

Проектор должен быть установлен в месте с достаточной вентиляцией на расстоянии минимум 50 см от ближайших поверхностей. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.

Не направляйте луч на легко возгораемые поверхности на дистанции меньше 3-х метров.

Не смотрите на лампу. Яркий свет опасен для зрения.

Не пытайтесь разобрать и/или модифицировать проектор.

Работы по подключению электроприборов должны выполняться квалифицированным персоналом.

Перед установкой убедитесь, что напряжение и частота сети питания соответствуют требованиям проектора.

Очень важно правильно заземлять каждый проектор и обеспечивать соответствующее стандартам подключение.

Не подключайте устройство к диммерам.

Следите за сохранностью кабеля питания. Прокладывайте кабель питания отдельно от других кабелей. При отключении кабеля держитесь за вилку. Не вытягивайте вилку из розетки, держась за кабель.

Держите лампу в чистоте. Не касайтесь стекла лампы голыми руками.

При установке проектора всегда используйте страховочное крепление. Входящий в комплект поставки страховочный шнур должен закрепляться, как показано в разделе "Установка проектора".

В этом проекторе используется разрядная лампа MSD 250W. Выключив проектор, не включайте его снова, пока лампа не остынет, на что требуется от 10 до 15 минут. При более частом включении и выключении срок службы лампы и проектора уменьшается.

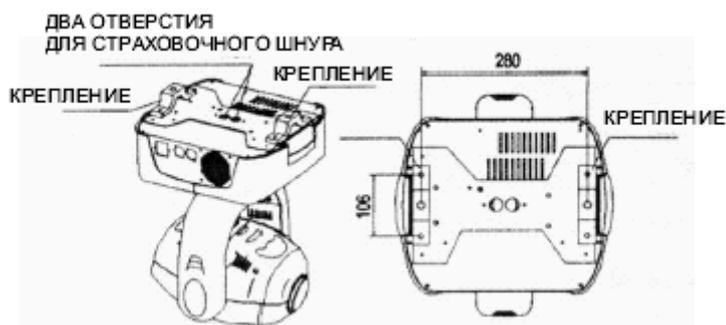
Никогда не включайте проектор без лампы.

Внутри нет частей, предназначенных для ремонта пользователем. Не открывайте корпус и никогда не включайте разобранный проектор.

**Всегда отключайте проектор от сети питания, когда устройство не используется, перед чисткой или перед выполнением работ по уходу.**

В случае возникновения вопросов обращайтесь к вашему дилеру или к производителю проектора.

## УСТАНОВКА ПРОЕКТОРА



Проектор устанавливается с помощью двух креплений, каждое из которых фиксируется болтами M12. Крепления фиксируются на нижней части проектора 4 болтами M8x25. Всегда проверяйте, хорошо ли закреплено устройство, чтобы избежать вибрации и скольжения работающего проектора. Всегда проверяйте надежность конструкции, на которой вы закрепляете проектор и учитывайте, что масса каждого PILOT 250 составляет 19 кг.

Для безопасности устройство должно иметь запасное крепление со шнуром безопасности, продетым через отверстие в корпусе устройства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проектор не должен подниматься и переноситься за голову.

## УСТАНОВКА ЛАМПЫ



Ослабьте винты и снимите крышку отсека лампы, как показано выше.

Ослабьте 2 винта M4 (по одному с каждой стороны крепления лампы) и извлеките крепление вместе с лампой.

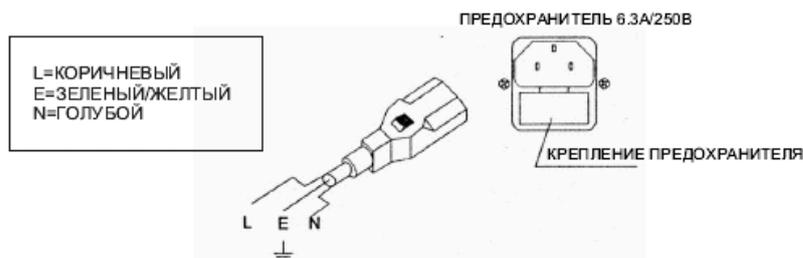
Вытащите старую лампу и вставьте новую. Не касайтесь стекла лампы голыми руками.

Установите крепление лампы и затяните винты, затем закройте крышку отсека лампы и затяните винты.

Лампы серии MSD – это лампы высокого давления с внешними воспламенителями. Обращаться с осторожностью! Всегда читайте инструкции, прилагаемые к этим лампам.

Для оптимизации освещения и правильного распределения света в луче необходимо выровнять лампу. Для центровки лампы в рефлекторе служат три винта (помеченные A, B, C). Включите проектор с открытой заслонкой и сфокусированным лучом, кроме того, перед началом регулировки рекомендуется прогреть лампу в течение 5 минут для получения максимальной яркости. Примечание: для центровки лампы потребуется совсем небольшая регулировка винтами, не пытайтесь выкрутить их полностью. Прочтите это руководство до конца и возвращайтесь к этому разделу при необходимости выровнять лампу.

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ - СЕТЬ

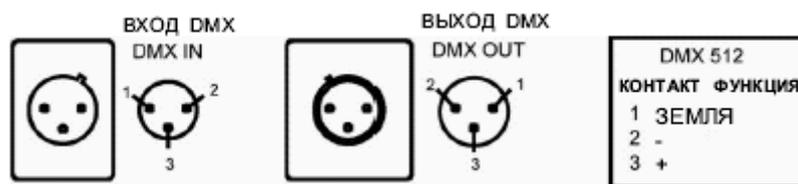


Для подключения устройства к сети питания используйте прилагаемый разъем. Обратите внимание на информацию о рабочем напряжении и частоте, расположенную на панели проектора. Рекомендуется подключать питание каждого проектора отдельно, чтобы иметь возможность включать и выключать их индивидуально.

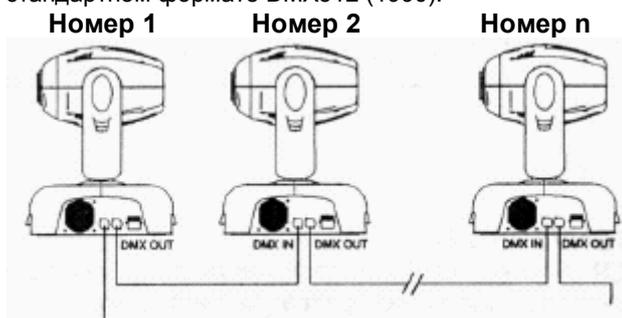
### ВАЖНО

Необходимо правильно заземлять каждый проектор и обеспечить соответствующее стандартам подключение. Потребляемая мощность PILOT 250 - 410Вт на 220В. Чтобы изменить напряжение и/или частоту PILOT 250, смотрите информацию в конце данного руководства.

## ПОДКЛЮЧЕНИЯ



Соединение между контроллером и проектором или между проекторами выполняется двужильным экранированным кабелем с диаметром не менее 0.5мм. Подключения выполняются посредством 3-х контактных разъемов и конекторов XLR, поставляемых с проектором. Распайка разъемов XLR показана выше. Подключите выход контроллера к входу первого проектора, а выход первого к входу второго устройства и т.д. Наконец, к выходу последнего проектора подключите терминатор DMX, как показано на рисунке внизу. Примечание: будьте внимательны, необходимо предотвратить контакт проводников с корпусом конектора или друг с другом. Корпус конектора не подключается. PILOT 250 работает с цифровыми сигналами в стандартном формате DMX512 (1990).



### Вход DMX с контроллера

### Терминатор

PILOT 250 использует 3-х контактный конектор/разъем XLR. Если ваш контроллер использует 5-ти контактный конектор/разъем, вам потребуется преобразовать 5-ти контактный в 3-х контактный, как показано внизу.



5-ти контактный разъем  
 Контакт 1: земля(экран)  
 Контакт 2: сигнал (-)  
 Контакт 3: сигнал (+)  
 Контакт 4: не подключен  
 Контакт 5: не подключен

3-х контактный конектор  
 Контакт 1: земля(экран)  
 Контакт 2: сигнал (-)  
 Контакт 3: сигнал (+)



5-ти контактный конектор  
 Контакт 1: земля(экран)  
 Контакт 2: сигнал (-)  
 Контакт 3: сигнал (+)  
 Контакт 4: не подключен  
 Контакт 5: не подключен

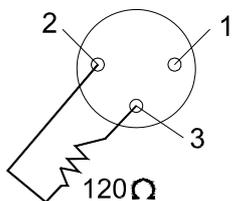
3-х контактный разъем  
 Контакт 1: земля(экран)  
 Контакт 2: сигнал (-)  
 Контакт 3: сигнал (+)

При получении сигнала DMX 512 загорается зеленый индикатор, расположенный рядом с дисплеем. При отсутствии сигнала DMX красный и зеленый индикаторы не горят. Если зеленый индикатор мигает, это значит, что получен неправильный сигнал DMX.

## DMX ТЕРМИНАТОР

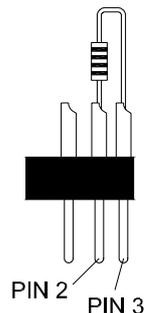
В режиме контроллера или Master/Slave на выход последнего проектора в цепи необходимо подключить терминатор DMX. Это предотвратит искажение управляющих сигналов DMX.

Терминатором DMX является обычный конектор со  $120\Omega$  резистором между контактами 2 и 3, который подключен к выходному разъему последнего проектора в цепи. Подключения показаны ниже.



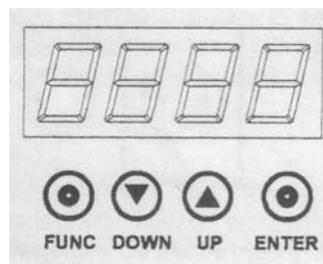
### ПОДКЛЮЧЕНИЕ DMX ТЕРМИНАТОРА

Подключите  $120\Omega$ (ОМ) резистор к контактам 2 и 3 XLR конектора и включите его в выходной разъем DMX последнего устройства в цепи.



## ОПЦИИ УСТАНОВКИ – КОНФИГУРАЦИЯ ПРОЕКТОРА

Вы можете легко установить стартовый адрес DMX и произвести различные настройки с помощью кнопок управления и цифрового дисплея. После включения питания проектор показывает стартовый адрес DMX (если вы уже установили и сохранили стартовый адрес DMX, на экране появится последняя установка).



Для выбора опций настройки используйте кнопки UP и DOWN.

Нажмите ENTER для подтверждения изменения или для перехода в подменю.

Кнопками UP и DOWN измените параметр или значение.

Нажмите ENTER для подтверждения изменения.

Например, если вы хотите установить 100% яркость дисплея, кнопкой UP или DOWN выберите  (яркость дисплея).

Нажмите кнопку ENTER для входа в подменю установок, кнопками UP или DOWN выберите  (100%) и нажмите ENTER для сохранения и выхода.

Вы установили 100% (максимальную) яркость дисплея.

Нажатие кнопки FUNC возвращает вас на предыдущий уровень без сохранения внесенных изменений.

Полный список доступных установок смотрите в следующей таблице.

## ТАБЛИЦА ОПЦИЙ УСТАНОВКИ

	ПЕРЕЗАГРУЗКА		СМЕЩЕНИЕ (0-255)
	ГОРЯЧАЯ ЛАМПА, НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ		КОЛЕСО ФИКСИРОВАННЫХ ГОБО (0-255)
	ЛАМПА ПОВРЕЖДЕНА, НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ		ЦВЕТОВОЕ КОЛЕСО (0-255)
	УСТАНОВКА АДРЕСА		ДИММЕР (0-255)
	ЛАМПА ВЫКЛ./ВКЛ.		ПРОГРАММНАЯ ПЕРЕЗАГРУЗКА С КОНТРОЛЛЕРА
	ЛАМПА ВКЛЮЧЕНА		ВКЛ.
	ЛАМПА ВЫКЛЮЧЕНА		ВЫКЛ.
	ПЕРЕЗАГРУЗКА		ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЛАМПЫ И ПЕРЕЗАГРУЗКА С КОНТРОЛЛЕРА
	НАСТРОЙКА СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА		ВКЛ.
	ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ		ВЫКЛ.
	НИЗКАЯ СКОРОСТЬ		ЛИНЕЙНОЕ ДВИЖЕНИЕ КОЛЕСА ФИКСИРОВАННЫХ ГОБО
	АВТОТЕСТИРОВАНИЕ		ВКЛ.
	ЗАПУСТИТЬ АВТОТЕСТИРОВАНИЕ		ВЫКЛ.
	НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ		ЛИНЕЙНОЕ ДВИЖЕНИЕ ЦВЕТОВОГО КОЛЕСА
	25%		ВКЛ.
	50%		ВЫКЛ.
	75%		ВРЕМЯ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА
	100%		1 ЧАС
	ДИСПЛЕЙ ТЕМПЕРАТУРЫ УСТРОЙСТВА		ВРЕМЯ РАБОТЫ ЛАМПЫ
	38° C		1 ЧАС
	РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ		ОБРАТНЫЙ НАКЛОН
	СТРОБОСКОП (0-255)		ВКЛ.
	СКОРОСТЬ СМЕЩЕНИЯ/НАКЛОНА (0-255)		ВЫКЛ.
	КОЛЕСО ЭФФЕКТОВ (0-255)		ОБРАТНОЕ СМЕЩЕНИЕ
	ПРИЗМА (0-255)		ВКЛ.
	ВРАЩЕНИЕ ГОБО (0-255)		ВЫКЛ.
	КОЛЕСО ГОБО(0-255)		16 БИТНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ
	ФОКУСИРОВКА (0-255)		ВКЛ.
	НАКЛОН (0-255)		ВЫКЛ.

Примечание: для обнуления времени работы лампы, например при замене лампы, нажмите и удерживайте кнопку DOWN при включенном дисплее времени работы лампы.

## СТАРТОВЫЙ АДРЕС DMX

Каждый PILOT 250 должен иметь стартовый адрес DMX, чтобы проектор реагировал на предназначенные только ему управляющие сигналы. Стартовый номер DMX является номером канала, начиная с которого проектор “слушает” информацию, посылаемую контроллером. PILOT 250 имеет 15 каналов, поэтому установите адрес проектора №1 равным 001, адрес проектора №2 равным 016, адрес проектора №3 равным 031, а адрес проектора №4 равным 046 и так далее. С помощью клавиш и цифрового дисплея стартовый адрес DMX может быть установлен очень легко.

Нажмите кнопку UP или DOWN, чтобы выбрать текущий адрес DMX , дисплей может показать другую цифру после **A**, если стартовый адрес DMX уже задан. Затем нажмите кнопку ENTER.

**A** начнет мигать, затем нажмите кнопку UP или DOWN, чтобы установить нужный адрес DMX.

Чтобы сохранить установку и выйти из опции нажмите кнопку ENTER.

Каждый раз при нажатии кнопки FUNC вы будете возвращаться на предыдущий уровень без сохранения любых изменений, которые вы уже возможно сделали.

## ФУНКЦИИ КАНАЛОВ DMX

PILOT 250 использует 12, 14 или 15 каналов DMX в зависимости от выбранных опций установки.

Опции установки перечислены в таблице.

КАНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ DMX	ОПИСАНИЕ
1 СТРОБОСКОП	0-9	Черный
	10-249	Движение стробоскопа от медленного к быстрому (макс. 9.3 вспышек в секунду)
	250-255	Открыт
2 ДИММЕР	0-255	Линейное изменение яркости от 0 до 100%
3 ЦВЕТОВОЕ КОЛЕСО	0-9	Белый (5-7 за 5 секунд) = программная перезагрузка – Смотрите примечание
	10-19	Белый +цвет 1
	20-29	Цвет 1
	30-39	Цвет 1+цвет 2
	40-49	Цвет 2
	50-59	Цвет 2+цвет 3
	60-69	Цвет 3
	70-79	Цвет 3+цвет 4
	80-89	Цвет 4
	90-90	Цвет 4+цвет 5
	100-109	Цвет 5
	110-119	Цвет 5+цвет 6
	120-129	Цвет 6
	130-139	Цвет 6+цвет 7
	140-149	Цвет 7
	150-159	Цвет 7+цвет 8
	160-169	Цвет 8
	170-179	Цвет 8+цвет 9
	180-189	Цвет 9
	190-199	Цвет 9+ белый
200-225	Вращение вперед от быстро к медленному (эффект радуги)	
226-229	Остановка	
230-255	Вращение в обратном направлении от медленного к быстрому (эффект радуги)	
4 КОЛЕСО ФИКСИРОВАННЫХ ГОБО	0-24	Открытый/чистый
	25-49	ГОБО 1
	50-74	ГОБО 2
	75-99	ГОБО 3
	100-124	ГОБО 4
	125-149	ГОБО 5
	150-174	ГОБО 6
	175-199	ГОБО 7
	200-255	Вращение от медленного к быстрому до появления эффекта спирали
5 СМЕЩЕНИЕ	0-255	Движение смещения (0°-540°)
6 НАКЛОН	0-255	Движение наклона (0°-265°)
7 ФОКУС	0-255	Фокусировка

8 КОЛЕСО ВРАЩАЮЩИХСЯ ГОБО	0-31	Открытый/чистый
	32-63	ГОБО 1
	64-95	ГОБО 2
	96-127	ГОБО 3
	128-159	ГОБО 4
	160-191	ГОБО 5
	192-223	ГОБО 6
	224-255	ГОБО 7
9 ВРАЩЕНИЕ ГОБО	0-149	Пошаговое вращение против часовой стрелки (0°-540°)
	150-153	Остановка (положение - 540°)
	154-201	Вращение от медленного к быстрому по часовой стрелке.
	202-207	Остановка
	208-255	Вращение от медленного к быстрому против часовой стрелки.
10 ПРИЗМА	0-7	Нет призмы (белый)
	8-15	Призма статична
	16-106	Вращение от быстрого к медленному против часовой стрелки.
	107-110	Остановка
	111-199	Вращение от медленного к быстрому по часовой стрелке.
	200-204	Медленное вращение против часовой стрелки.
	205-209	Макро 1
	210-214	Макро 2
	215-219	Макро 3
	220-224	Макро 4
	225-229	Макро 5
	230-234	Макро 6
	235-239	Макро 7
	240-244	Макро 8
	245-249	Макро 9
250-255	Макро 10	
11 КОЛЕСО ЭФФЕКТОВ	0-50	Белый
	51-101	Эффект 1 (15.6°)
	102-152	Эффект 2 (19.5°)
	153-203	Стекло 1 цветовой температуры (3200°K)
	204-255	Стекло 2 цветовой температуры (7800°K)
12 СКОРОСТЬ X/Y	0-255	Движение смещения и наклона от медленного к быстрому
13 16-ТИ БИТНОЕ СМЕЩЕНИЕ	0-255	16-битное разрешение смещения
14 16-ТИ БИТНЫЙ НАКЛОН	0-255	16-битное разрешение наклона
15 УПРАВЛЕНИЕ ЛАМПОЙ И ПЕРЕЗАГРУЗКА	0-109	Не используется
	110-119	Лампа выключена
	120-159	Не используется
	160-179	Лампа включена (не раньше чем через 10 минут после выключения)
	180-219	Не используется
	20-239	Перезагрузка
240-255	Не используется	

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

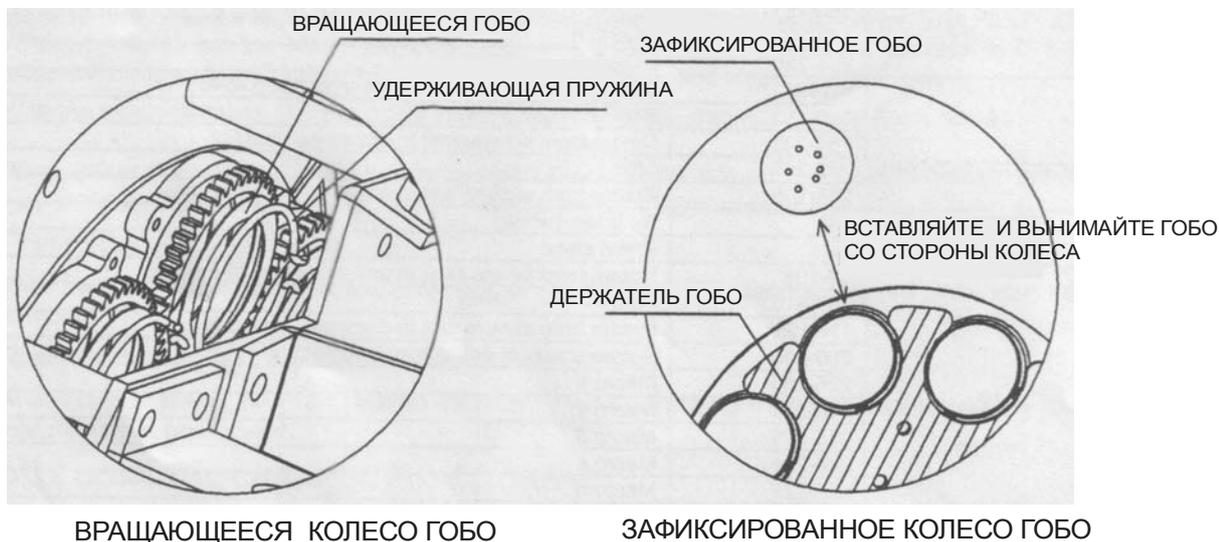
1. После выключения лампы на дисплее может появиться сообщение "L.Hot", означающее необходимость охлаждения лампы в течение 10 минут перед повторным включением. Если лампа не загорается при включении, проектор автоматически пытается перезапустить ее с интервалом в 10 минут. Если лампа не включилась после 8 попыток, она повреждена и на дисплее появляется "L.Err".
2. Скорость вентиляторов может изменяться автоматически в зависимости от температуры проектора.
3. Каналы 13 и 14 (смещение и наклон высокого разрешения) доступны только при включении в меню настройки проектора опции 16 битного разрешения.
4. Канал 15 (управление лампой и перезагрузка) доступен только при включении соответствующих опций в меню настройки проектора.

**Программная перезагрузка** - Если опция gEgE выключена, функция перезагрузки доступна на канале 3 (канал цвета). Если значение DMX, посылаемое на этот канал (3) остается в диапазоне 5-7 более 5 секунд, проектор начнет перезагрузку (программная перезагрузка по дистанционному запросу). Электроника перезагружается, а мотор возвращается в исходное положение как при первом включении. Однако лампа не выключается, хотя луч гаснет.

## АВТОНОМНЫЙ РЕЖИМ

Нажмите кнопку UP или DOWN, чтобы выбрать **ТЕПО** (самотестирование), а затем нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить это. Проектор начнет работу в автономном режиме автоматически с предустановленной программой.

## ЗАМЕНА ГОБО



Выкрутите 4 винта М4 и затем аккуратно снимите пластиковую крышку.

Используя небольшую отвертку снимите пружину, удерживающую гобо или вытолкните зафиксированные гобо рукой. **ПРИМЕЧАНИЕ:** зафиксированные гобо легко снимаются с края колеса.

Установите новое гобо (или стеклянное гобо) в положение, как показано на рисунке выше. Для вращающихся гобо, не забудьте установить удерживающую пружину.

Установите крышку на место и затяните 4 винта М4.

## УХОД

При разрушении линзы проектора ее необходимо заменить. При повреждении или деформации ее необходимо заменить. Если свет от лампы тускнеет, это означает, что срок службы лампы подходит к концу и ее необходимо заменить. Старые лампы, используемые до предела, могут взрываться. Если проектор не работает, проверьте предохранители и при необходимости замените на аналогичные 6.3A/250V (быстрое сгорание 5ммx20мм). На материнской плате внутри проектора находятся 3 предохранителя 6.3A/250V (2 штуки), 4A/250V (1 штука) (быстрое сгорание 5ммx20мм). При повреждении этих предохранителей обратитесь к квалифицированному специалисту. Проектор оснащен блоком термальной защиты, который выключает проектор при перегреве. Если сработала защита, проверьте, не заблокированы ли вентиляторы и почистите их от пыли, прежде чем снова включить проектор. Если вентиляторы не работают, обратитесь к квалифицированному специалисту.

**Все работы по уходу должны выполняться квалифицированным специалистом.**

## СМАЗКА

Для обеспечения плавной ротации вращающихся гобо и линейного движения линз для фокусировки рекомендуется периодическая (каждые два месяца) смазка подшипников вращающихся гобо и 2-х держателей фокусируемых линз. Для смазки используйте высокотемпературное масло с низкой вязкостью. Для смазки рекомендуется использовать шприц с тонкой иглой. Не переусердствуйте со смазкой, в противном случае она потечет при вращении механизма.

## ЧИСТКА ПРОЕКТОРА

Для обеспечения надежной работы проектора его необходимо держать в чистоте. Рекомендуется чистить вентиляторы каждые 15 дней. Для сохранения оптимальной яркости света рекомендуется регулярно протирать линзу и дихроичные цветные фильтры. **Не используйте растворители для очистки дихроичных цветных фильтров.**

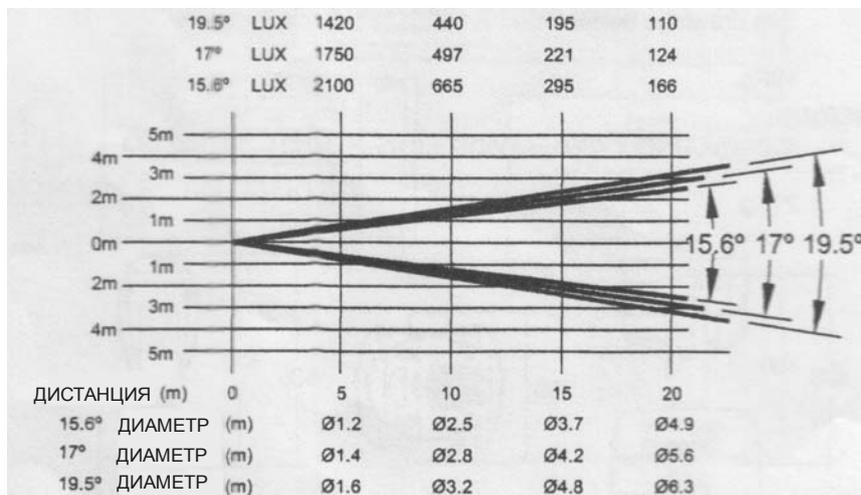
Частота очистки зависит от окружающей среды, в которой работает проектор: при работе во влажных, дымных и грязных местах оптика загрязняется быстрее. Для очистки используйте мягкую ткань и обычную жидкость для очистки стекла. Рекомендуется чистить внешнюю оптику минимум раз в 20 дней, а внутреннюю – минимум раз в 30/60 дней.

**Не используйте органические растворители, например спирт, для очистки корпуса устройства.**

## В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

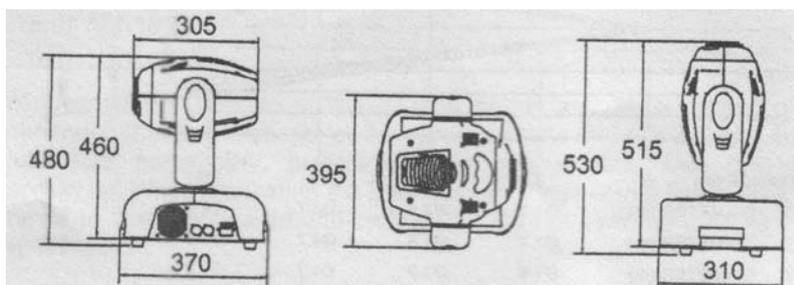
ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Проектор не включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нет питания</li> <li>- Лампа не работает</li> </ul>	Проверьте предохранитель. Проверьте лампу.
Проектор включается, но не реагирует на команды	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Неправильная конфигурация DMX и/или стартовый адрес</li> <li>- Поврежден кабель DMX</li> </ul>	Проверьте правильность конфигурации проектора.  Проверьте кабель DMX.
Проектор работает с перерывами	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вентилятор неисправен</li> </ul>	Проверьте, работает ли вентилятор, не загрязнились ли вентиляционные отверстия
Некачественная проекция	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Линзы разбиты</li> <li>- Грязь или копоть на линзах</li> </ul>	Проверьте линзы на целостность  Удалите с линз грязь или копоть
Проекция с гало	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Неправильная установка лампы</li> <li>- Пыль или грязь на оптике</li> </ul>	Проверьте, правильно ли установлена лампа Осторожно протрите линзы оптической группы и компоненты проектора.
Тусклый луч	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Пыль или грязь на оптике</li> <li>- Закончился срок службы лампы</li> </ul>	Проверьте на чистоту оптику.  Замените лампу

### ВЫХОД СВЕТА

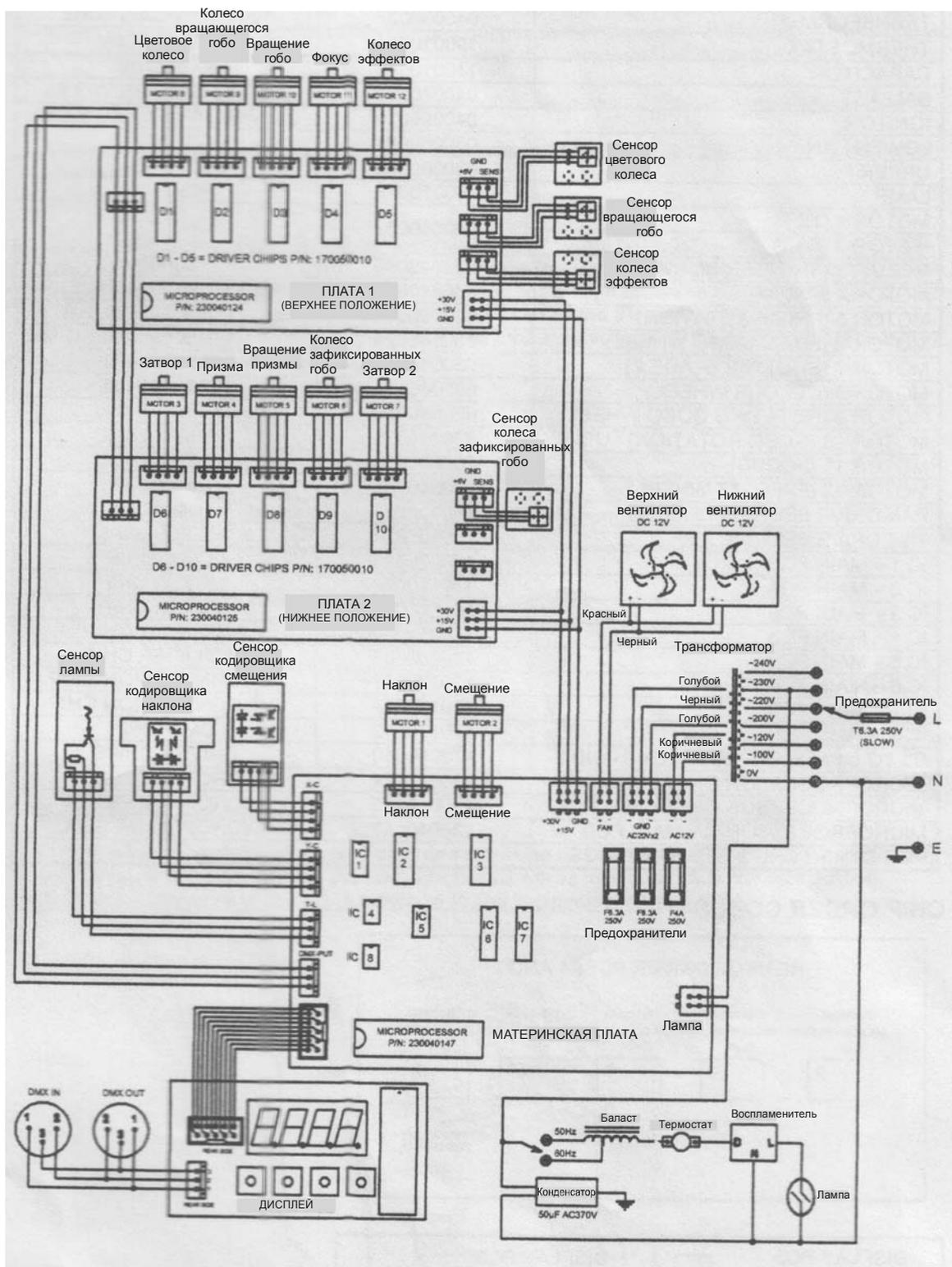


## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

<b>НАПРЯЖЕНИЕ:</b>	100/120/200/220/240V AC 50/60Hz
<b>ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ:</b>	410W @ 220V
<b>ЛАМПА:</b>	Тип: MSD 250W разрядная лампа Цветовая температура: 6700°K Разъем: GY9.5 ( один конец) Срок службы лампы: 2000 часов
<b>ЦВЕТА:</b>	9 дихроичных цветов + белый и эффект радуги с изменяемой скоростью
<b>КОРРЕКЦИЯ ЦВЕТОВОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ:</b>	2 фильтра коррекции цветовой температуры
<b>ГОБО:</b>	Колесо гобо 1 7 взаимозаменяемых, индексированных вращающихся гобо +чистый Колесо гобо 2 7 взаимозаменяемых, фиксированных гобо +чистый Диаметр гобо: 27.8 мм Диаметр гобо изображения: 23 мм
<b>ЗАТВОР/СТРОБОСКОП :</b>	2-х лепестковый затвор для диммера Затвор для затемнения и стробоскоп 1-9.3 вспышек в секунду
<b>ПРИЗМЫ:</b>	1x3 изменяемая скорость, вращение призмы в 2-х направлениях
<b>ФОКУС:</b>	Управляемый DMX фокус
<b>ДВИЖЕНИЕ ГОЛОВЫ:</b>	Смещение 540°, наклон 265° с автоматической коррекцией положения (кодировщики)
<b>УГОЛ ЛУЧА:</b>	15.6°, 17°, 19.5°
<b>УПРАВЛЕНИЕ:</b>	DMX 512 12 каналов + 2 для Hi Res. Смещение и наклон и 1 для DMX управления лампой
<b>МОТОРЫ:</b>	12 моторов
<b>ДРУГИЕ ПУНКТЫ ПРИМЕЧАНИЯ:</b>	X, Y, регулируемая скорость мотора Управление включением и выключением лампы с помощью DMX Дисплей показывает часы лампы и проектора Регулируемая скорость вентилятора Металл и композитный пластик (IP20)
<b>КОРПУС:</b>	
<b>ГАБАРИТЫ:</b>	Смотрите рисунок внизу
<b>МАССА:</b>	19 кг
<b>ГАБАРИТЫ В УПАКОВКЕ:</b>	450мм длина x 450мм ширина x 610мм высота
<b>ВЕС В УПАКОВКЕ:</b>	21 кг



# ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



## КОДЫ КОМПОНЕНТОВ

НАЗВАНИЕ	НОМЕР ПАРТИИ	ПРИМЕЧАНИЕ
Трансформатор	040030037	100V/120V/230V/60Hz
Термостат	190010054	95°C/10A/250V
Конденсатор	140010045	50µF/370V
Нагрузка	040070053	230V/50-60Hz, 250W/3.6A
Воспламенитель	040090016	230V/50-60Hz, 4-5KV 300W
Нижний вентилятор	030060001	DC 12V/2.6W
Верхний вентилятор	030060008	12V 0.43A
Лампа	100050018	MSD 250
Мотор 1 (наклон)	030040052	23HS0015L
Мотор 2 (смещение)		
Мотор 3 (лепесток 1 затвора)	030040056	17HS0002-45L
Мотор 4 (призма)	030040045	42BYGH023A-01B(JB)
Мотор 5 (вращение призмы)	030040080	17HS0002-48L
Мотор 6 (колесо фиксированных гобо)	030040024	17HS0002-03L
Мотор 7 (лепесток 2 затвора)	030040056	17HS0002-45L
Мотор 8 (цветовое колесо)	030040023	23HS0002-38L
Мотор 9 (колесо вращающихся гобо)	030040056	17HS0002-45L
Мотор 10 (вращение гобо)	030040080	17HS0002-48L
Мотор 11 (фокусировка)	030040056	17HS0002-45L
Мотор 12 (колесо эффектов)	030040080	17HS0002-48L
Ремень двигателя смещения	290151223	HTD426-3M-8
Ремень двигателя наклона	290151222	HTD339-3M-8
IC1- материнская плата	170030015	Логическая микросхема
IC2- материнская плата	170110004	Управляющие микросхем
IC3- материнская плата	170110004	Управляющие микросхема
IC4- материнская плата	170050002	Микросхема усилителя
IC5- материнская плата	170050001	Микросхема усилителя
IC6- материнская плата	170170037	Микросхема Ц/А конвертора
IC7- материнская плата	170170037	Микросхема Ц/А конвертора
IC8- материнская плата	170170012	DMX микросхема
D1-D10 на платах управления 1 и 2	170050010	Управляющие микросхемы
Микропроцессор на плате 1	230040124	Микропроцессор
Микропроцессор на плате 2	230040125	Микропроцессор
Микропроцессор на материнской плате	230040147	Микропроцессор
Для других микросхем смотрите рисунки		

## ПОРЯДКОВЫЕ КОДЫ МИКРОСХЕМ



## Изменение рабочего напряжения и/или частоты

### Выполняется только квалифицированным специалистом

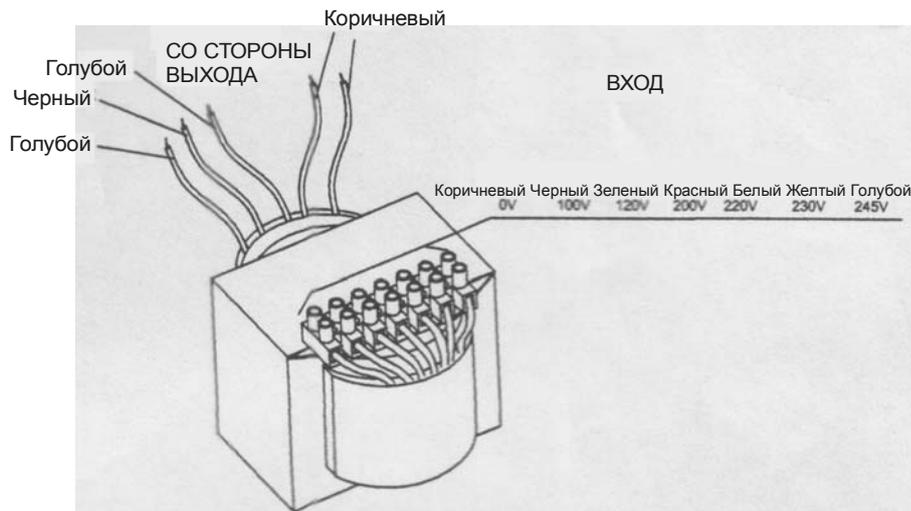
Установки питания на входе PILOT250 могут изменяться в соответствии с характеристиками сети в районе использования устройства. Напряжение и частота устанавливаются на заводе и указываются на корпусе аппарата. Любая ошибка в установке напряжения или частоты питания проектора может серьезно повредить устройство.

Извлеките 4 винта в верхней части проектора и 8 винтов в нижней части и откройте основание проектора.

#### **Изменение напряжения**

Найдите трансформатор и выберите соответствующее установкам сети питания напряжение (100В, 120В, 200В, 220В, 230В и 245В). Значение напряжения указано на трансформаторе. Перемещайте только входной кабель питания, подключенный на заводе к контакту с напряжением, указанным на корпусе проектора. **Ни при каких обстоятельствах не перемещайте кабель, подключенный к контакту 0V.**

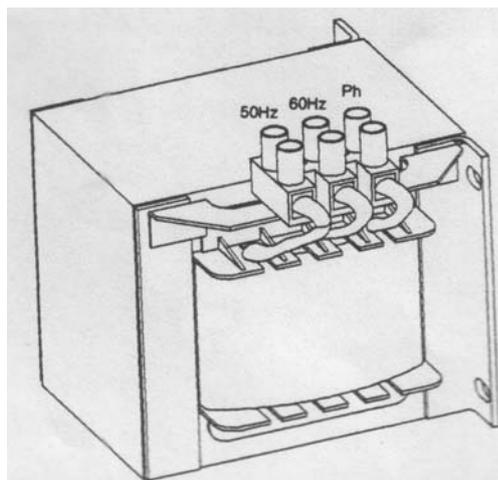
Настоятельно рекомендуем пометить новое напряжение на проекторе, чтобы не спутать его с заводской установкой.



#### **Изменение частоты**

Найдите в основании проектора нагрузку и выберите частоту 50 или 60Гц путем перемещения кабеля в соответствующее положение (контакты помечены).

**Не перемещайте и не отключайте кабель, подключенный к контакту с пометкой "Ph".**



Настоятельно рекомендуем пометить новую частоту на проекторе, чтобы не спутать его с заводской установкой.

Закончив установки, соберите основание проектора.

## PR

---

Эксклюзивный дистрибьютор в России "Asia Trade Music"  
664009, г. Иркутск, ул.1-я Советская, 139  
тел: 54 - 40 - 50, 54 - 40 - 60  
fax: 54 - 44 -11  
[www.asiamusic.ru](http://www.asiamusic.ru)  
e-mail: [info@asiamusic.ru](mailto:info@asiamusic.ru)  
тел. В Москве: (095) 721 82 -24, 930 - 24 -59

---

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Цена \_\_\_\_\_

Продан \_\_\_\_\_ (наименование предприятия торговли)

Дата продажи \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На прибор установлен гарантийный срок \_\_\_\_\_ со дня продажи через розничную торговую сеть.

В течение этого срока, в случае обнаружения неисправностей, происшедших по вине завода, при условии соблюдения правил эксплуатации и условий хранения, прибора покупатель имеет право на бесплатный ремонт.

Прибор принимается на гарантийный ремонт только при наличии руководства по эксплуатации со всеми отметками.